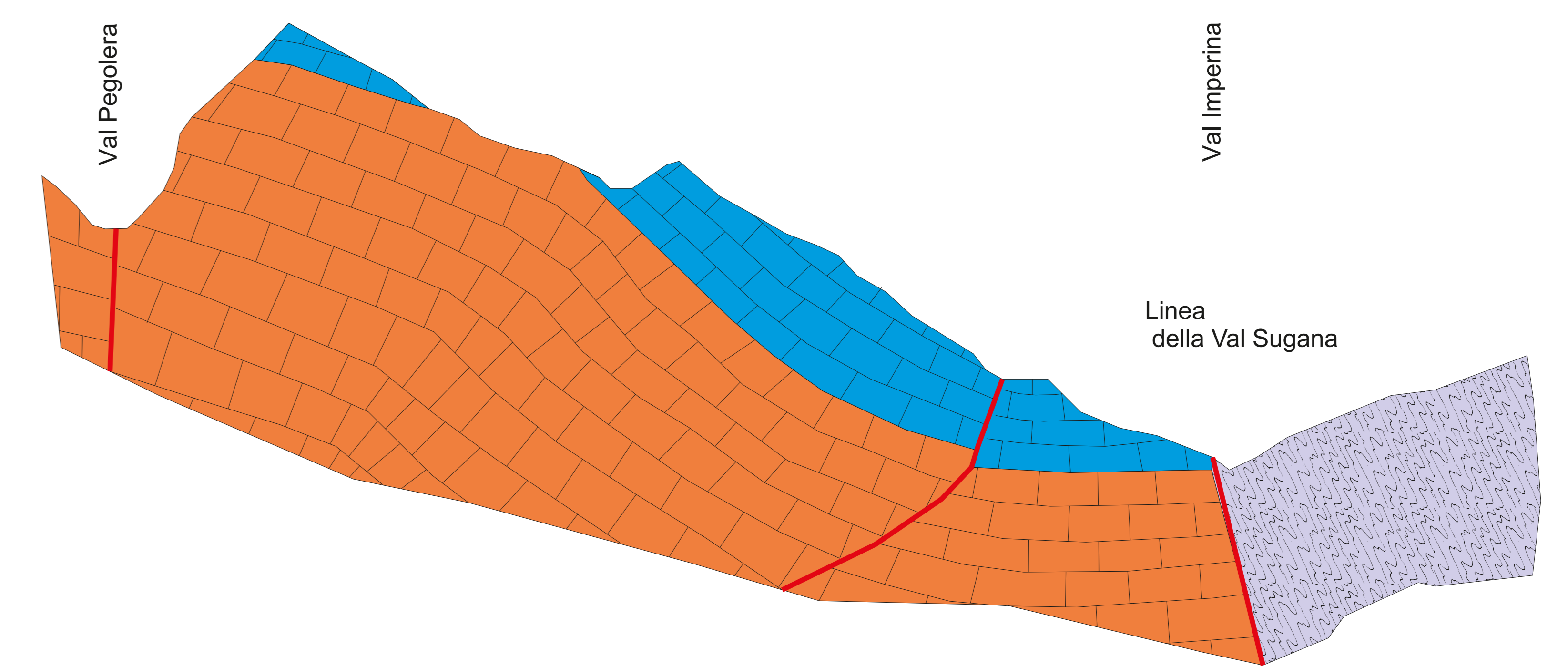
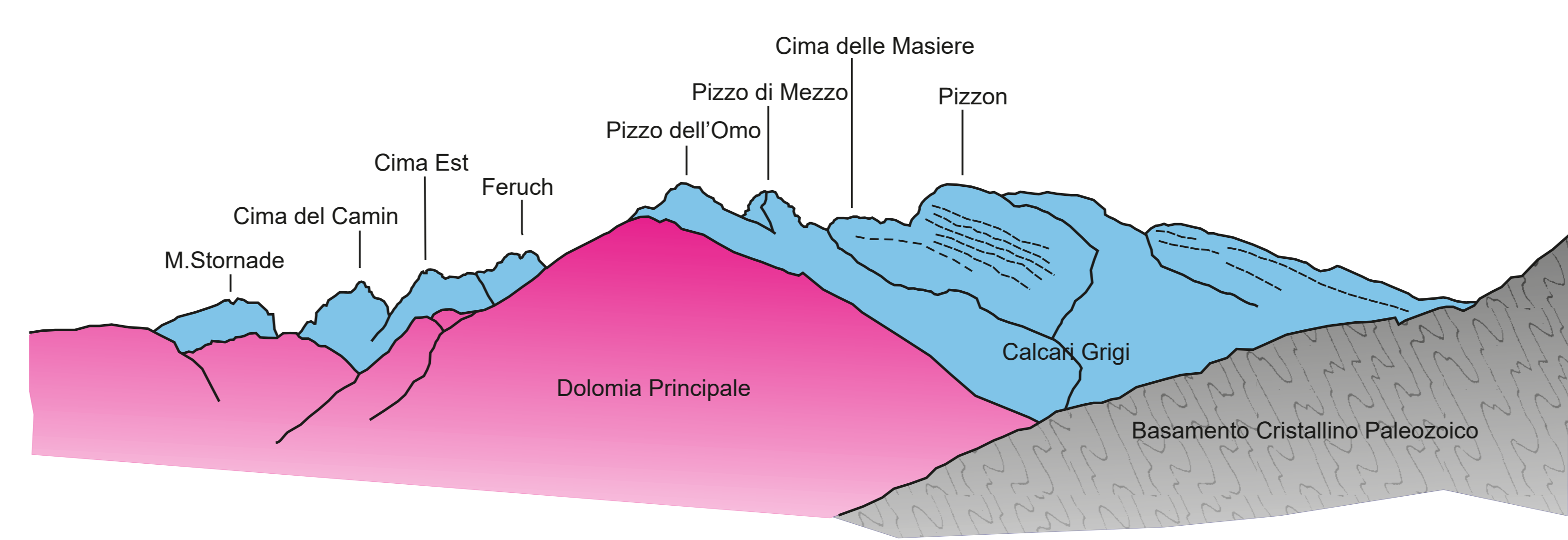


Monti del Sole



Nei Monti del Sole la dolomia affiora a bassa quota dove l'azione degli organismi (piante e batteri) la altera e le fa assumere colori molto più scuri del normale.

On Monti del Sole dolomite outcrops at low altitude where it is subject to transformation by living organisms (plants and bacteria), assuming much darker colours than usually.

Auf der Monti del Sole kommen die Aufschlüsse von Dolomitgestein auf niedriger Höhe vor, wo der Dolomit kontinuierlichen Transformationsprozessen durch Lebewesen wie Pflanzen und Bakterien unterliegt und daher viel dunkler wird.

La Dolomia Principale (Triassico superiore), così chiamata perché è la più diffusa nelle Alpi, si è deposita su un'enorme piana di marea (simile ma più estesa di quella dell'isola di Andros, Bahama); nei Monti del Sole essa presenta uno spessore di oltre 1000 metri. Anche i Calcarei Grigi (Giurassico inferiore) indicano un ambiente di piattaforma carbonatica, di dimensioni ridotte rispetto a quella triassica, smembrata in seguito ai movimenti delle placche che portarono all'apertura dell'Oceano Ligure, estrema propaggine occidentale della Tetide.

The Main Dolomite (Late Triassic), has its name because it is the most widely spread in the Alps, is set on an enormous mudflat (similar in structure but wider than that of Andros' island in the Bahamas). Its thickness on Monte del Sole is over one thousand meters. Even the Gray Limestones (Lower Jurassic) point towards a carbonate platform environment, compared to the Triassic one. It is of smaller dimensions after having been segmented by the plates' movements which led to the opening of the Ligurian Ocean as the utmost western offshoot of the Tethys Ocean.

Der Hauptdolomit (Obertrias) wurde so benannt, weil er in den Alpen am häufigsten vorkommt. Er liegt auf einem riesigen Wattenmeer, dessen Schichtdicke über tausend Meter am Monte del Sole beträgt und ähnlich aufgebaut - allerdings breiter - ist wie jenes der Insel Andros auf den Bahamas. Sogar die grauen Kalksteine (Untere Jura) deuten auf eine Kalkplattform hin. Verglichen mit der Plattform aus der Trias, ist diese kleiner, da sie durch die Bewegungen der Platten segmentiert wurde. Diese Bewegung führte auch zur Aussparung des Ligurischen Ozeans als äußerster westlicher Ableger der Tethys.

Il Basamento Cristallino Paleozoico si è accavallato, durante l'Orogenesi Alpina, sui terreni triassici e giurassici più recenti grazie ad un sistema di faglie (Linea della Valsugana). Il Basamento Metamorfico Sudalpino, è composto in prevalenza da filidi con subordinati gneiss e prasinites. Le filidi sono litotipi facilmente erodibili, formano di solito rilievi arrotondati e poco inclinati e, a bassa quota, suoli ben sviluppati e fertili su cui attecchisce facilmente la vegetazione.

During the Alpine orogeny, the Paleozoic crystalline basement overlapped with the more recent Triassic and Jurassic terrains thanks to fault lines (Valsugana fault line). The metamorphic basement in the southern flanks of the Alps consists mainly of phyllites with eroded gneiss and prasinites. Phyllites are easily eroded lithotypes, usually forming rounded and slightly inclined reliefs, at low altitude they are well-developed and fertile soils where vegetation can effortlessly take root.

Während der alpinen Orogenese überlagerte sich das paläozoische Deckgebirge durch die Verwerfungslinien (Valsugana-Verwerfungslinie) mit den neueren Gesteinen aus der Trias und des Juras. Das metamorphe Grundgebirge auf der Alpensüdseite besteht hauptsächlich aus Phylliten mit kleineren Gneiss und Grünschiefern. Phylliten sind leicht erodierbare Natursteine, die normalerweise abgerundete und etwas geneigte Unebenheiten aufweisen. Auf niedriger Höhe gibt es gut nutzbare und fruchtbare Böden, auf denen die Pflanzen mühselos Wurzeln schlagen können.